



astatinfo

Nr. **33**
05/2014

Bevölkerungs- entwicklung

2013

**Südtirols Bevölkerung nimmt
kontinuierlich zu**

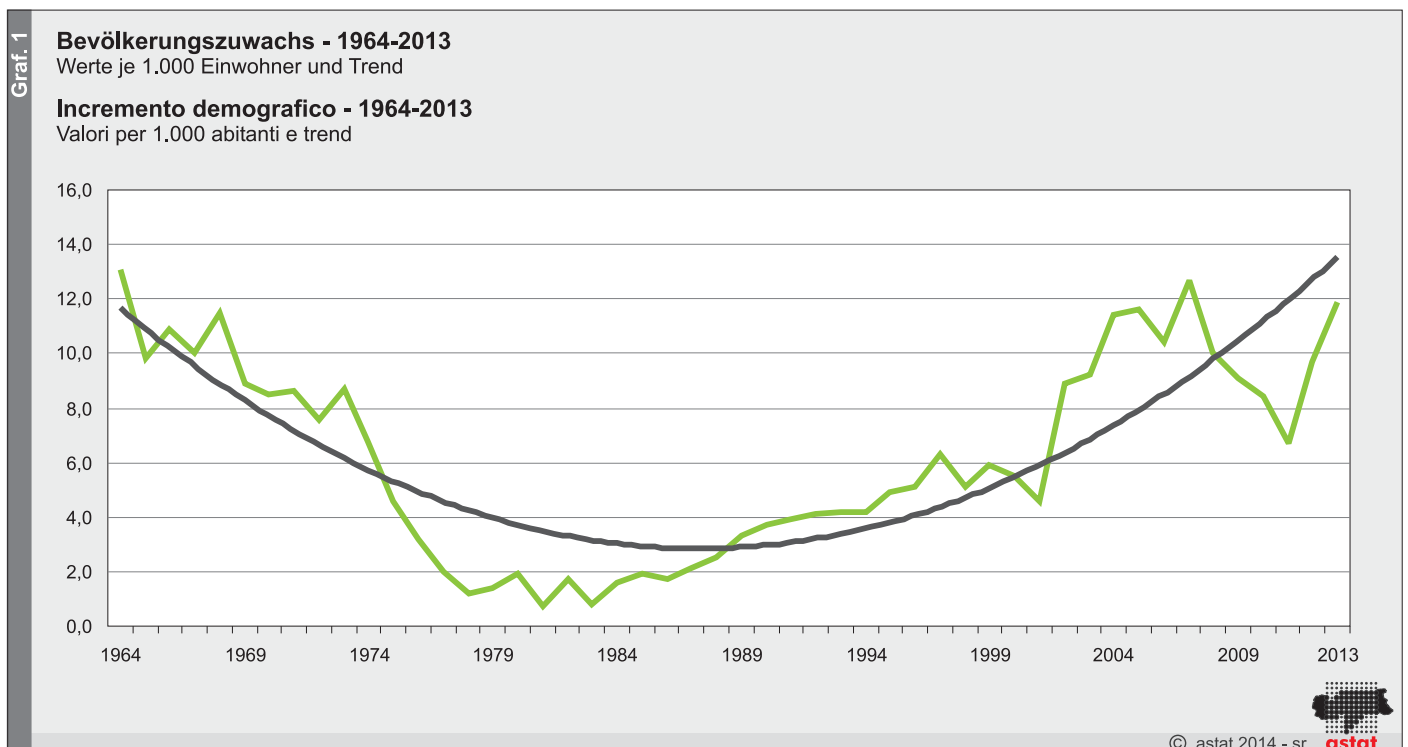
Am 31.12.2013 zählt Südtirol 515.714 Einwohner. Gegenüber dem Vorjahr wuchs die Bevölkerung um 6.088 Personen an, was einer relativen Veränderung von +11,9 je 1.000 Einwohnern entspricht.

Andamento demografico

2013

**La popolazione dell'Alto Adige
continua ad aumentare**

Al 31.12.2013 risiedono in provincia di Bolzano 515.714 persone, 6.088 in più rispetto all'anno precedente. Ciò corrisponde ad una variazione relativa di +11,9 persone ogni 1.000 abitanti.



Im vergangenen halben Jahrhundert lag die jährliche Zuwachsrate im Schnitt bei 6,0 Personen je 1.000 Einwohner. Wie die Grafik veranschaulicht verlief die Wachstumskurve jedoch nicht linear: Nach dem starken Zuwachs der 1960er-Jahre nahm die Wohnbevölkerung zwischen Mitte der 1970er-Jahre und der Jahrtausendwende weniger stark zu als es seither wieder der Fall ist. Allerdings zeichnet nun nicht mehr so sehr der Geburtenüberschuss, sondern vielmehr die positive Wanderungsbilanz dafür verantwortlich.

Da im Jahr 2013 die Melderegisterrevision infolge der 15. Volks- und Wohnungszählung von 2011 noch im Gange war, ist der neuerliche Anstieg zum Teil auch auf die Wiederauffindung von Personen zurückzuführen, die während der Feldphase der Großzählung nicht auffindbar waren.

Nell'ultimo mezzo secolo, il tasso di incremento medio annuale è risultato pari a 6,0 persone ogni 1.000 abitanti. Come illustrato nel grafico la curva di crescita non è lineare: dopo il forte incremento degli anni 60, la popolazione aumenta più lentamente tra la metà degli anni 70 e la fine del millennio, per poi risalire più intensamente. Ora tale incremento non è tanto influenzato dal saldo naturale ma piuttosto dal saldo migratorio positivo.

Poiché nel 2013 era ancora in corso la revisione anagrafica a seguito del 15° censimento della popolazione del 2011, il recente incremento è attribuibile, in certa misura, anche al recupero di persone che non erano reperibili durante la fase sul campo del censimento.

Bevölkerungszuwachs zum Großteil durch Wanderungssaldo bedingt

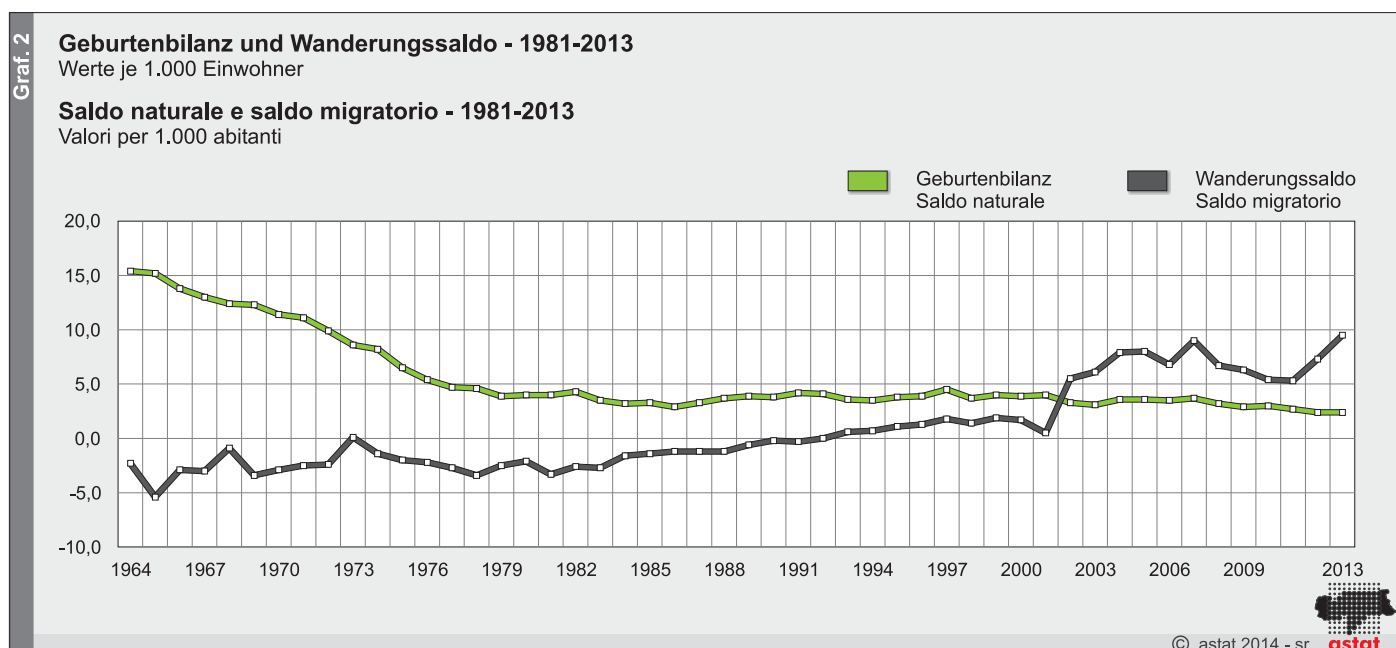
Der Wanderungssaldo, der sich aus der Differenz zwischen Zu- und Abwanderungen ergibt, liegt seit Anfang der 90er-Jahre im positiven Bereich. Das bedeutet, dass seither mehr Menschen zu- als abgewandert sind.

Im Jahr 2013 - in dem jedoch auch die Korrekturen infolge der Volkszählung in die Wanderungsbilanz einfließen - wurden an die 20.000 Menschen in einer Südtiroler Gemeinde meldeamtlich eingetragen, während mehr als 15.000 gestrichen wurden. Der Wanderungsüberschuss betrug 4.857 Personen. Davon wurden lediglich 18,4% von den Bevölkerungsfüssen vom und ins Ausland bestimmt, während der Löwenanteil auf die Binnenwanderungen und die Melderegisterrevision infolge der Volkszählung zurückzuführen ist.

Crescita demografica dovuta in gran parte al saldo migratorio

Il saldo migratorio, calcolato come differenza tra iscrizioni e cancellazioni anagrafiche, registra valori positivi dai primi anni '90: da allora vi sono più persone che immigrano rispetto a quelle che emigrano.

Nel corso del 2013 - durante il quale anche le rettifiche postcensuarie hanno influito sul bilancio migratorio - 20.000 persone sono state iscritte nel registro anagrafico di un comune della provincia di Bolzano, mentre più di 15.000 sono state cancellate. Il saldo migratorio positivo ammonta a 4.857 persone, di cui solo il 18,4% ha riguardato i flussi migratori da e verso l'estero, mentre in gran parte è da ricondursi alla migrazione interna ed alla revisione dell'anagrafe post-censuaria.

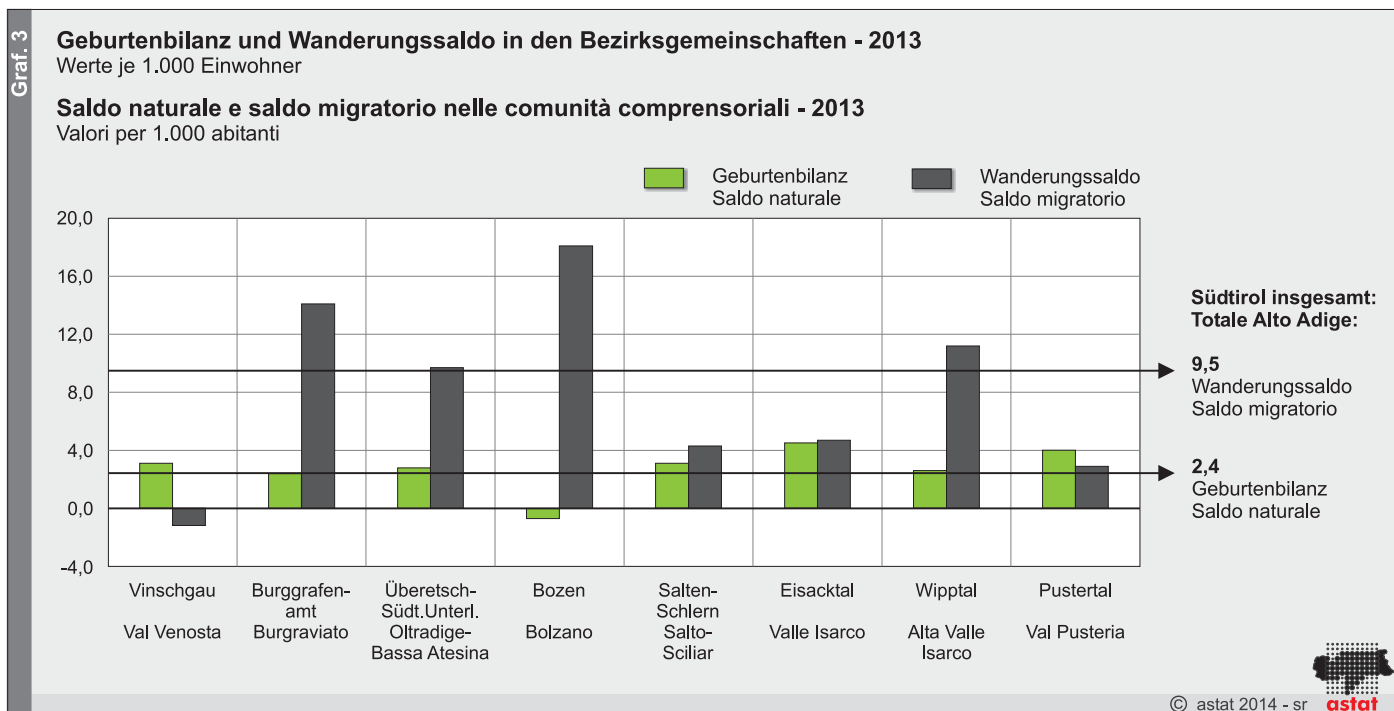


In Anbetracht des stagnierenden Geburtenüberschusses ist der Wanderungssaldo letztlich zum primären Einflussfaktor avanciert; er bedingt nunmehr zu knapp 80% den gesamten Bevölkerungszuwachs.

Dabei hat insbesondere die Landeshauptstadt Bozen, die im Jahr 2013 einen negativen Geburtensaldo aufweist (-0,7 je 1.000 Einwohner), ihr hohes Bevölkerungswachstum ausschließlich dem Migrationsüberschuss (+18,1‰) zu verdanken. In den Bezirksgemeinschaften Vinschgau und Pustertal hingegen leistet immer noch der Geburtenüberschuss den größten Beitrag zum Bevölkerungszuwachs.

In considerazione dello stabile saldo naturale positivo, il saldo migratorio è diventato il primario fattore di influenza: esso determina ora quasi l'80% della crescita demografica totale.

Nella città di Bolzano, che nel 2013 ha registrato un saldo naturale negativo (-0,7 per 1.000 abitanti), l'elevata crescita demografica è dovuta esclusivamente al saldo migratorio positivo (+18,1‰). Nelle comunità comprensoriali Val Venosta e Val Pusteria, invece, è ancora il saldo naturale il principale fattore della crescita demografica.



Abgesehen von Bozen schlägt in den Bezirksgemeinschaften Burggrafenamt (mit 14,1 je 1.000 Einwohnern), Wipptal (11,2‰) und Überetsch-Unterland (9,7‰) der Wanderungsüberschuss im Verhältnis zur Bevölkerung am stärksten zu Buche.

Der Vinschgau hingegen ist die einzige Bezirksgemeinschaft mit negativer Wanderungsbilanz (-1,2‰). Diese wird jedoch vom Geburtenüberschuss (+3,1‰), der über dem Landesdurchschnitt von 2,4 je 1.000 Einwohnern liegt, aufgewogen, sodass sogar hier ein bescheidener Bevölkerungszuwachs zu verzeichnen ist.

Betrachtet man das Bevölkerungswachstum auf Gemeindeebene, ist im Jahr 2013 vielerorts ein Plus zu beobachten. Im Verhältnis zur Wohnbevölkerung war der Zuwachs in Hafling (+44,5 je 1.000 Einwohner), Sterzing (+33,1‰), Meran (+28,0‰), Truden im Naturpark (26,1‰) und Nals (+23,2‰) am ausgeprägtesten.

Oltre a Bolzano, le comunità comprensoriali in cui il saldo migratorio positivo in relazione alla popolazione appare più evidente sono il Burgraviato (con 14,1 per 1.000 abitanti), l'Alta Valle Isarco (11,2‰) e l'Oltradige-Bassa Atesina (9,7‰).

Al contrario, la Val Venosta è la sola comunità comprensoriale con un saldo migratorio negativo (-1,2‰). Tuttavia, questo viene bilanciato dal saldo naturale positivo (+3,1‰), che supera la media provinciale di 2,4 per 1.000 abitanti e determina un modesto aumento della popolazione.

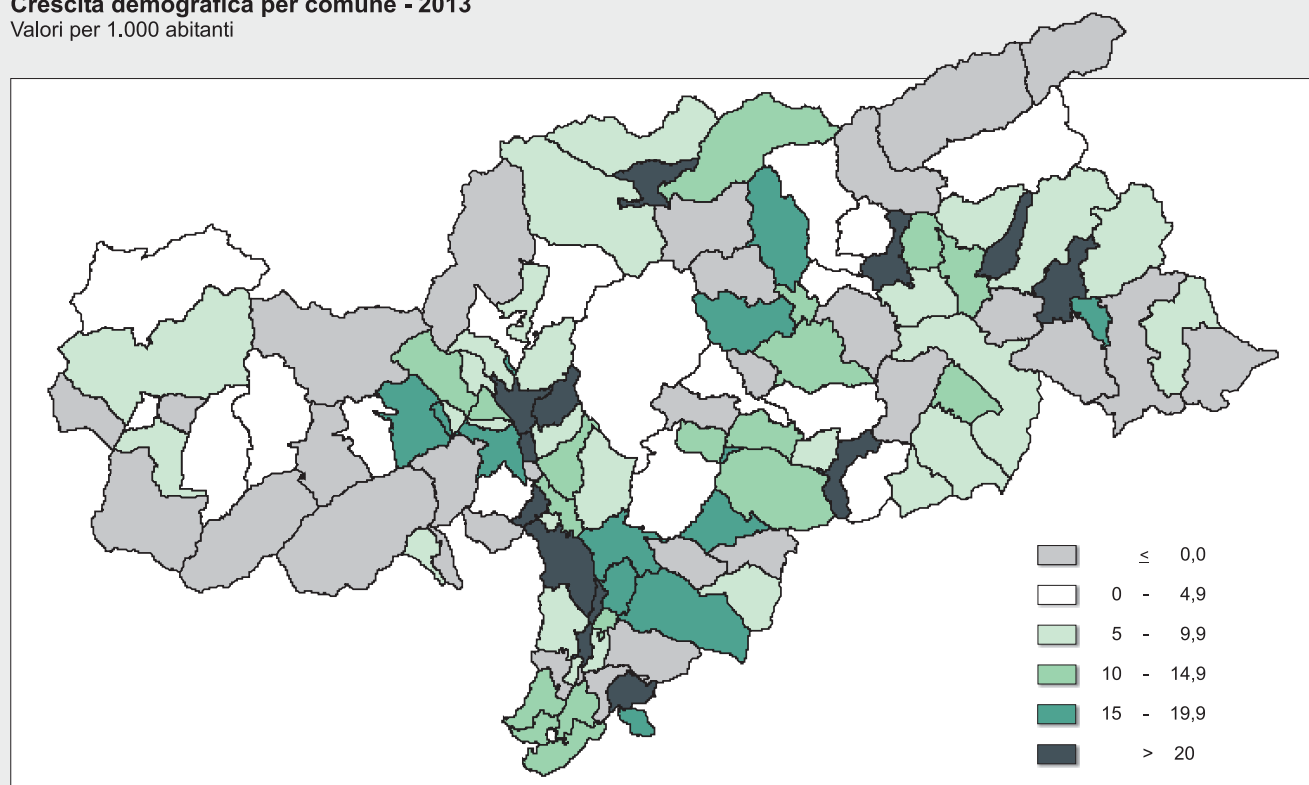

Anche a livello comunale nel 2013 si assiste per lo più ad una crescita della popolazione. In termini relativi, gli aumenti più consistenti si sono registrati ad Avelengo (+44,5 ogni 1.000 abitanti), Vipiteno (+33,1‰), Merano (+28,0‰), Trodena nel parco naturale (26,1‰) e Nalles (+23,2‰).

Bevölkerungswachstum nach Gemeinde - 2013

Werte je 1.000 Einwohner

Crescita demografica per comune - 2013

Valori per 1.000 abitanti

© astat 2014 - sr 

Insgesamt verzeichnen dreißig Gemeinden derzeit einen Bevölkerungsrückgang, wobei es sich zum Großteil um Randgebiete handelt. Lediglich in sieben Gemeinden geht der negative Wanderungssaldo mit einem Geburtendefizit einher; vom Risiko der Entvölkerung betroffen sind Aldein, Franzensfeste, Montan, Prags, St. Martin in Thurn, Stills und Ulten.

Da der Großteil der Südtiroler Gemeinden (94 von 116) eine positive Geburtenbilanz aufweist, wirkt vielerorts die natürliche Wachstumskomponente der Abwanderungstendenz entgegen.

Complessivamente trenta comuni dell'Alto Adige hanno registrato un bilancio demografico negativo. Si tratta prevalentemente di paesi periferici. Solo in sette comuni, però, il saldo migratorio negativo è associato ad un saldo naturale negativo. Aldino, Braies, Fortezza, Montagna, S. Martino in Badia, Stelvio e Ultimo sono quindi colpiti dal rischio di spopolamento.

Poiché la maggior parte dei comuni altoatesini (94 su 116) registra un saldo naturale positivo, la crescita naturale bilancia in molti di essi la tendenza migratoria.

Natürliches Bevölkerungswachstum abnehmend

Eine Bevölkerung wächst nicht nur durch die Wanderungskomponente, sondern naturgemäß auch - in erster Linie - aufgrund der Geburten, von denen jedoch die Sterbefälle abgezogen werden müssen, um das natürliche Wachstum zu bestimmen.

Im Laufe des Jahres 2013 wurden landesweit 5.281 Geburten in den Melderegistern erfasst. Die Geburtenrate beträgt 10,3 Lebendgeborene je 1.000 Einwohner.

Mit 11,2 Geburten je 1.000 Einwohner belegt die Bezirksgemeinschaft Eisacktal in Sachen Geburtenraten

Crescita naturale in calo

L'incremento demografico è determinato non solo e principalmente dalla componente migratoria, ma anche da quella naturale, derivante dalla differenza fra nascite ed decessi.

Nel corso del 2013, si sono registrate nelle anagrafi della provincia di Bolzano 5.281 nascite; il tasso di natalità si attesta su 10,3 nati vivi ogni 1.000 abitanti.

Nella comunità comprensoriale Valle Isarco si sono registrati i tassi di natalità più elevati con 11,2 nati og-

den Spitzenplatz. Die Landeshauptstadt Bozen, in der die Alterung am weitesten fortgeschritten ist, bildet das Schlusslicht (9,3‰).

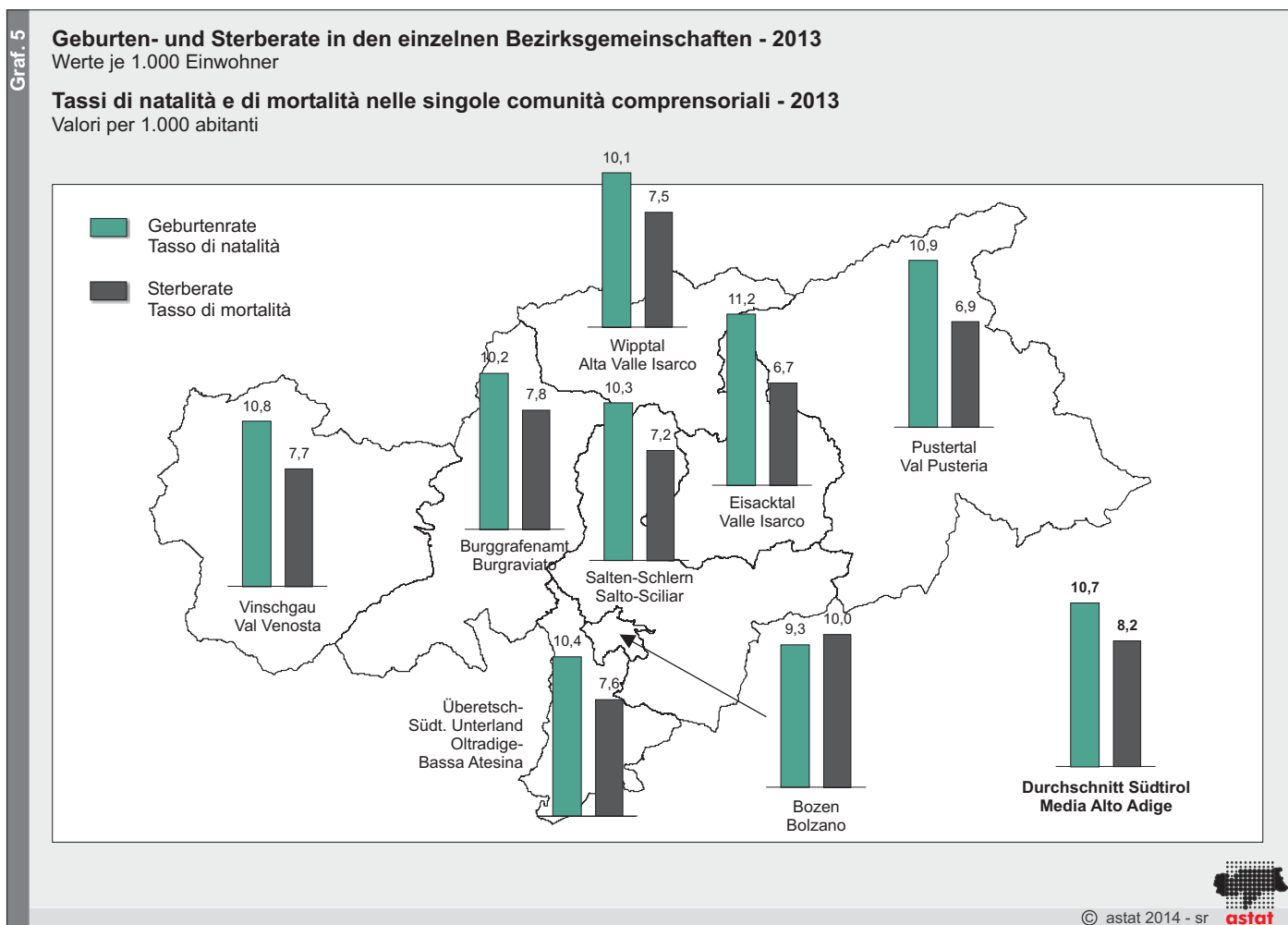
Die Zahl der Verstorbenen beläuft sich im Bezugsjahr auf 4.050 und hat im Vergleich zum Vorjahr um 3,1% abgenommen. Die Sterberate beträgt nunmehr 7,9 Todesfälle je 1.000 Einwohner.

Im Gegensatz zur Geburtenrate verzeichnet die Landeshauptstadt mit 10,0‰ die höchste Sterberate, das Eisacktal die niedrigste (6,7‰). Die Geburtenbilanz von Bozen trägt nun schon seit einigen Jahren ein negatives Vorzeichen (-0,7‰), was zum Teil auf Ursachen struktureller Art zurückzuführen ist.

ni 1.000 abitanti. Il capoluogo Bolzano, dove l'invecchiamento è più avanzato, è in coda alla graduatoria (9,3‰).

Nell'anno di riferimento sono decedute 4.050 persone, 3,1% in meno rispetto all'anno precedente. Il tasso di mortalità risulta pari a 7,9 decessi ogni 1.000 abitanti.

Contrariamente al tasso di natalità, il capoluogo, registra il più alto tasso di mortalità (10,0‰), la comunità comprensoriale Valle Isarco il più basso (6,7‰). Il saldo naturale di Bolzano da alcuni anni risulta negativo (-0,7 ‰), dovuto in parte a cause strutturali.



Mehr als die Hälfte aller Südtiroler und Südtirolerinnen lebt auf dem Land

Südtirols Bevölkerungsdichte beträgt bei einer Fläche von 7.400,43 Quadratkilometern 69,7 Einwohner pro km². Am dichtesten besiedelt ist Bozen mit 2.019,7 Einwohnern pro km².

Nach wie vor lebt mehr als die Hälfte (56,3%) der Südtiroler und Südtirolerinnen in ländlichen Gebieten, d.h. in einer der 109 Gemeinden mit weniger als 10.000 Einwohnern.

Più della metà della popolazione altoatesina vive sul territorio rurale

La densità demografica altoatesina, su una superficie totale di 7.400,43 km², si attesta su 69,7 abitanti per km². Il capoluogo Bolzano è il più densamente popolato, raggiungendo i 2.019,7 abitanti per km².

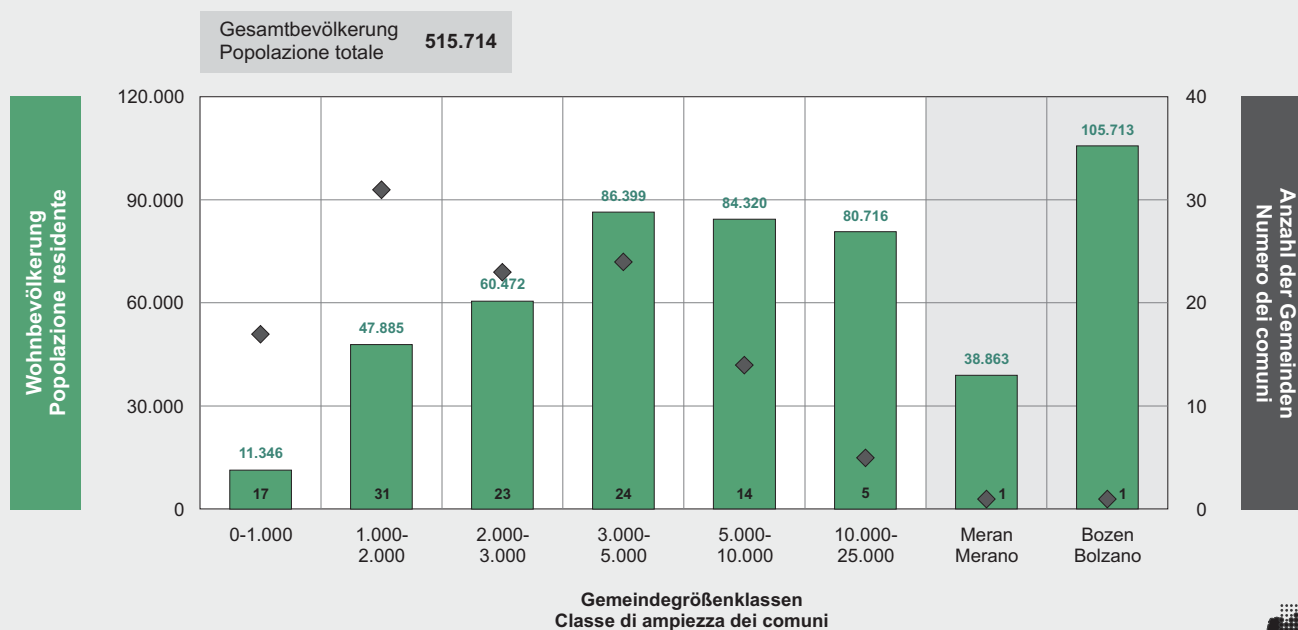

Come da sempre, più della metà della popolazione altoatesina (56,3%) vive sul territorio rurale, ovvero in uno dei 109 comuni con meno di 10.000 abitanti.

Wohnbevölkerung nach Gemeindegrößenklasse - 2013

Stand am 31.12.

Popolazione residente per classe di ampiezza dei comuni - 2013

Situazione al 31.12.

© astat 2014 - sr 

225.292 Menschen wohnen in den Ballungszentren: 105.713 sind es allein in der Landeshauptstadt Bozen, auf die sich ein Fünftel der Gesamtbevölkerung konzentriert. Meran zählt 38.863 Einwohner; das entspricht 7,5% aller Ansässigen. An dritter Stelle steht mit 21.189 Einwohnern Brixen (4,1%).

In den anderen Gemeinden städtischer Größenordnung (Leifers, Bruneck, Eppan a.d.W. und Lana) haben 11,5% der Bevölkerung ihren Wohnsitz.

Nei comuni urbani risiedono 225.292 persone, 105.713 solo nella città di Bolzano, dove si concentra un quinto dell'intera popolazione altoatesina. Merano conta 38.863 abitanti, che rappresentano il 7,5% di tutti i residenti. La terza città per ordine di grandezza è Bressanone con 21.189 abitanti (4,1%).

Negli altri comuni di dimensioni urbane (Laives, Brunico, Appiano s.s.d.v. e Lana) risiede complessivamente l'11,5% della popolazione altoatesina.

Tab. 1

Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2013

Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2013

GEMEINDEN	Wohnbevölkerung am 31.12. Popolazione residente al 31.12.	Lebendgeborene Nati vivi	Gestorbene Morti	Zuzugewanderte Iscritti	Abgewanderte Cancellati	Geburtenbilanz Saldo naturale	Wanderungssaldo Saldo migratorio	Bevölkerungsveränderung Variazione della popolazione	Haushalte Famiglie	COMUNI
001 Aldein	1.670	16	17	27	30	-1	-3	-4	618	Aldino
002 Andrian	1.044	9	8	37	31	1	6	7	410	Andriano
003 Altrei	382	2	3	14	6	-1	8	7	170	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	14.619	152	107	692	422	45	270	315	6.179	Appiano s.s.d.v.
005 Hafling	758	11	5	46	19	6	27	33	295	Avelengo
006 Abtei	3.425	32	23	64	44	9	20	29	1.200	Badia
007 Barbian	1.651	22	12	51	39	10	12	22	633	Barbiano
008 Bozen	105.713	978	1.050	4.994	3.100	-72	1.894	1.822	48.329	Bolzano
009 Prags	656	3	4	11	12	-1	-1	-2	220	Braies
010 Brenner	2.126	26	11	106	106	15	-	15	866	Brennero
011 Brixen	21.189	212	145	843	642	67	201	268	8.739	Bressanone
012 Branzoll	2.682	29	15	111	89	14	22	36	1.115	Bronzolo
013 Bruneck	15.823	148	123	632	486	25	146	171	6.760	Bolzano
014 Kuens	404	8	1	14	15	7	-1	6	152	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	7.775	98	76	268	250	22	18	40	3.320	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	2.670	21	13	84	101	8	-17	-9	1.022	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	5.332	47	32	126	130	15	-4	11	2.086	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	2.384	32	14	60	73	18	-13	5	912	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	6.624	71	46	219	160	25	59	84	2.528	Castelrotto
020 Tschermers	1.453	11	8	72	64	3	8	11	583	Cermes
021 Kiens	2.773	28	15	147	98	13	49	62	1.074	Chienes
022 Klausen	5.179	55	38	163	172	17	-9	8	1.997	Chiusa
023 Karneid	3.340	32	22	90	102	10	-12	-2	1.259	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.W.	2.235	26	21	80	59	5	21	26	889	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	649	5	4	29	27	1	2	3	276	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	1.352	16	7	35	36	9	-1	8	531	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	2.426	28	18	46	49	10	-3	7	887	Curon Venosta
028 Toblach	3.395	49	33	80	100	16	-20	-4	1.254	Dobbiaco
029 Neumarkt	5.127	45	41	254	192	4	62	66	2.199	Egna
030 Pfalzen	2.756	41	10	68	69	31	-1	30	1.011	Falzes
031 Völs am Schlern	3.519	36	22	200	146	14	54	68	1.406	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	972	4	7	52	61	-3	-9	-12	432	Fortezza
033 Villnöß	2.607	22	16	43	41	6	2	8	922	Funes
034 Gais	3.202	30	17	96	86	13	10	23	1.219	Gais
035 Gargazon	1.688	18	9	55	70	9	-15	-6	695	Gargazzone
036 Glurns	897	12	6	25	28	6	-3	3	354	Glorenza
037 Latsch	5.155	60	40	96	123	20	-27	-7	2.074	Laces
038 Algund	5.007	49	35	222	200	14	22	36	2.197	Lagundo
039 Lajen	2.658	38	25	85	68	13	17	30	983	Laion
040 Leifers	17.555	160	110	887	672	50	215	265	7.214	Laives
041 Lana	11.530	140	88	524	383	52	141	193	4.877	Lana
042 Laas	3.980	54	30	77	88	24	-11	13	1.487	Lasa
043 Laurein	340	2	7	4	3	-5	1	-4	113	Lauregno
044 Lüsen	1.517	15	13	49	64	2	-15	-13	561	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	1.290	14	8	53	43	6	10	16	539	Magrè s.s.d.v.
046 Mals	5.148	55	41	133	112	14	21	35	1.876	Malles Venosta
047 Enneberg	2.968	36	15	61	53	21	8	29	1.069	Marebbe
048 Marling	2.583	20	12	113	95	8	18	26	1.135	Marlengo
049 Martell	881	11	6	12	18	5	-6	-1	334	Martello
050 Mölten	1.670	27	8	39	39	19	-	19	608	Meltina
051 Meran	38.863	347	334	2.382	1.323	13	1.059	1.072	18.012	Merano
052 Welsberg-Taisten	2.849	29	17	107	61	12	46	58	1.082	Monguelfo-Tesido
053 Montan	1.628	12	17	47	58	-5	-11	-16	651	Montagna
054 Moos in Passeier	2.129	23	23	26	45	-	-19	-19	709	Moso in Passiria
055 Nals	1.873	32	13	76	52	19	24	43	803	Nalles
056 Naturns	5.711	62	36	179	118	26	61	87	2.317	Naturno
057 Natz-Schabs	2.969	37	11	119	109	26	10	36	1.137	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	1.937	10	10	85	66	-	19	19	854	Nova Levante
059 Deutschnofen	3.931	44	28	103	60	16	43	59	1.478	Nova Ponente
060 Auer	3.569	30	28	169	144	2	25	27	1.521	Ora
061 St.Ulrich	4.709	41	33	155	126	8	29	37	1.851	Ortisei
062 Partschins	3.617	39	27	125	101	12	24	36	1.424	Parcines
063 Percha	1.494	25	5	50	38	20	12	32	578	Perca
064 Plaus	711	7	3	36	26	4	10	14	274	Plaus
065 Waidbruck	205	3	2	8	5	1	3	4	94	Ponte Gardena

Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2013

Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2013

GEMEINDEN	Wohnbevölkerung am 31.12. Popolazione residente al 31.12.	Lebendgeborene Nati vivi	Gestorbene Morti	Zuzuwanderter Iscritti	Abgewanderte Cancellati	Geburtenbilanz Saldo naturale	Wanderungssaldo Saldo migratorio	Bevölkerungsveränderung Variazione della popolazione	Haushalte Famiglie	COMUNI
066 Burgstall	1.839	30	6	87	70	24	17	41	785	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	3.365	26	16	91	73	10	18	28	1.333	Prato allo Stelvio
068 Prettau	585	5	5	12	15	-	-3	-3	225	Predoi
069 Proveis	267	2	4	8	4	-2	4	2	89	Proves
070 Ratschings	4.416	48	36	126	110	12	16	28	1.630	Racines
071 Rasen-Antholz	2.854	23	16	88	76	7	12	19	1.056	Rasun Anterselva
072 Ritten	7.705	76	53	174	187	23	-13	10	2.845	Renon
073 Riffian	1.359	16	10	34	40	6	-6	-	492	Rifiano
074 Mühlbach	3.033	39	21	119	78	18	41	59	1.147	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	1.179	15	9	16	21	6	-5	1	433	Rodengo
076 Salurn	3.671	37	21	151	119	16	32	48	1.501	Salorno
077 Innichen	3.289	32	28	95	78	4	17	21	1.262	S.Candido
079 Jenesian	3.013	34	18	74	72	16	2	18	1.097	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Pass.	3.573	44	16	76	91	28	-15	13	1.289	S.Leonardo in Pass.
081 St.Lorenzen	3.814	46	17	107	107	29	-	29	1.438	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	1.703	20	24	19	28	-4	-9	-13	593	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	3.201	35	23	94	76	12	18	30	1.180	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	1.563	7	12	42	41	-5	1	-4	581	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	1.927	19	20	88	45	-1	43	42	767	S.Cristina Val Gard.
086 Sarntal	6.958	76	66	85	88	10	-3	7	2.733	Sarentino
087 Schenna	2.874	27	19	84	75	8	9	17	1.073	Scena
088 Mühlwald	1.459	23	13	10	23	10	-13	-3	484	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	2.660	26	21	63	65	5	-2	3	988	Selva di Val Gardena
091 Schnals	1.294	11	9	28	31	2	-3	-1	481	Senaales
092 Sexten	1.912	19	13	49	56	6	-7	-1	743	Sesto
093 Schlanders	5.970	60	52	185	173	8	12	20	2.338	Silandro
094 Schluderns	1.797	21	17	40	65	4	-25	-21	700	Sluderno
095 Stilfs	1.172	7	12	24	31	-5	-7	-12	489	Stelvio
096 Terenten	1.735	23	11	30	37	12	-7	5	604	Terento
097 Terlan	4.269	53	30	189	166	23	23	46	1.733	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	3.269	37	37	100	115	-	-15	-15	1.356	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	1.874	15	18	59	54	-3	5	2	773	Tesimo
100 Tiers	958	10	5	16	26	5	-10	-5	377	Tires
101 Tirol	2.464	18	20	101	77	-2	24	22	1.004	Tirol
102 Truden im Naturpark	1.049	18	4	47	34	14	13	27	429	Trodna nel parco n.
103 Taufers im Münstertal	961	6	13	26	23	-7	3	-4	390	Tubre
104 Ulten	2.879	34	39	26	28	-5	-2	-7	1.039	Ultimo
105 Pfatten	1.032	17	5	73	63	12	10	22	408	Vadena
106 Olang	3.099	41	26	76	102	15	-26	-11	1.180	Valdaora
107 Pfitsch	2.875	43	17	141	137	26	4	30	1.110	Val di Vizze
108 Ahrntal	5.935	56	42	92	111	14	-19	-5	2.076	Valle Aurina
109 Gsies	2.287	32	19	31	25	13	6	19	693	Valle di Casies
110 Vintl	3.285	37	15	67	80	22	-13	9	1.199	Vandoies
111 Vahrn	4.415	65	23	230	199	42	31	73	1.752	Varna
112 Vöran	947	9	4	14	14	5	-	5	327	Verano
113 Niederdorf	1.524	20	12	58	42	8	16	24	592	Villabassa
114 Villanders	1.875	13	12	29	43	1	-14	-13	680	Villandro
115 Sterzing	6.694	56	63	546	321	-7	225	218	2.847	Vipiteno
116 Feldthurns	2.764	34	15	33	69	19	-36	-17	959	Veltturno
117 Wengen	1.325	15	11	22	9	4	13	17	435	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	773	8	8	4	17	-	-13	-13	298	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt	515.714	5.281	4.050	20.035	15.178	1.231	4.857	6.088	212.427	Totale provincia
Bezirks-										Comunità
gemeinschaften										comprensoriali
Vinschgau	35.430	383	274	843	887	109	-44	65	13.655	Val Venosta
Burggrafenamt	100.280	1.014	780	4.503	3.101	234	1.402	1.636	42.516	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	73.515	760	552	3.228	2.520	208	708	916	30.528	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	105.713	978	1.050	4.994	3.100	-72	1.894	1.822	48.329	Bolzano
Salten-Schlern	48.951	502	352	1.391	1.182	150	209	359	18.791	Salto-Sciliar
Eisacktal	51.241	570	342	1.788	1.550	228	238	466	20.037	Valle Isarco
Wipptal	19.753	198	147	1.055	836	51	219	270	7.907	Alta Valle Isarco
Pustertal	80.831	876	553	2.233	2.002	323	231	554	30.664	Val Pusteria
Ladinische Täler	20.069	205	154	507	406	51	101	152	7.434	Valli ladine

Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2013

Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2013

GEMEINDEN	Wohnbevölkerung am 31.12. Popolazione residente al 31.12.	Lebendgeborene Nati vivi	Gestorbene Morti	Zugewanderte Iscritti	Abgewanderte Cancellati	Geburtenbilanz Saldo naturale	Wanderungssaldo Saldo migratorio	Bevölkerungsveränderung Variazione della popolazione	Haushalte Famiglie	COMUNI
Funktionale Kleinregionen										Piccole aree funzionali
Statistische Bezirke										Comprensori statistici
Mals	15.766	155	123	385	381	32	4	36	6.029	Malles
Schlanders	15.986	185	128	370	402	57	-32	25	6.233	Silandro
Naturns	9.389	105	59	267	222	46	45	91	3.710	Naturno
Meran	64.567	610	493	3.385	2.189	117	1.196	1.313	28.448	Merano
Lana	19.226	208	176	667	530	32	137	169	7.770	Lana
St.Martin in Passeier	8.903	102	62	196	212	40	-16	24	3.178	S.Martin in Passiria
Meran-Schlanders	133.837	1.365	1.041	5.270	3.936	324	1.334	1.658	55.368	Merano-Silandro
Bozen	191.449	1.898	1.660	8.252	5.675	238	2.577	2.815	82.895	Bolzano
Auer-Neumarkt	24.539	242	201	971	827	41	144	185	10.149	Ora-Egna
St.Ulrich	18.578	195	145	610	464	50	146	196	7.117	Ortisei
Bozen	234.566	2.335	2.006	9.833	6.966	329	2.867	3.196	100.161	Bolzano
Brixen	50.984	548	325	1.763	1.579	223	184	407	19.958	Bressanone
Sterzing	18.781	194	140	1.003	775	54	228	282	7.475	Vipiteno
Brixen-Sterzing	69.765	742	465	2.766	2.354	277	412	689	27.433	Bressanone-Vipiteno
Bruneck	43.342	469	280	1.443	1.197	189	246	435	16.915	Brunico
Sand in Taufers	13.311	131	92	240	279	39	-39	-	4.871	Campo Tures
Innichen	10.120	120	86	282	276	34	6	40	3.851	S.Candido
Abtei	10.773	119	80	201	170	39	31	70	3.828	Badia
Bruneck	77.546	839	538	2.166	1.922	301	244	545	29.465	Brunico
Gesundheitsbezirke										Comprensori Sanitari
Bozen	230.052	2.272	1.967	9.689	6.854	305	2.835	3.140	98.451	Bolzano
Meran	133.837	1.365	1.041	5.270	3.936	324	1.334	1.658	55.368	Merano
Brixen	74.279	805	504	2.910	2.466	301	444	745	29.143	Bressanone
Bruneck	77.546	839	538	2.166	1.922	301	244	545	29.465	Brunico
Südtirol insgesamt	515.714	5.281	4.050	20.035	15.178	1.231	4.857	6.088	212.427	Totale provincia

Ein kurzer Blick auf Südtirols Bevölkerungsstruktur

Um die Bevölkerungsstruktur genauer unter die Lupe nehmen zu können, werden für die nun folgenden Auswertungen die Melderegisterdaten aller Südtiroler Gemeinden herangezogen, die aufgrund der Revision geringfügig von der amtlichen Bevölkerungsstatistik abweichen können.

Mehr als die Hälfte der Bevölkerung ist weiblich: die Zahl der in Südtirol ansässigen Frauen liegt um rund 7.000 höher als jene der Männer (261.565 zu 254.498). Anders ausgedrückt kommen auf 100 Frauen 97,3 Männer.

Bei den Haushaltsstrukturen ist ein anhaltender Trend hin zu kleineren Familienformen zu beobachten. Als Folge des veränderten Heiratsverhaltens, des größeren Trennungs- und Scheidungsrisikos sowie der geschlechtsspezifischen Mortalität legen Einpersonen-

Un rapido sguardo alla struttura demografica altoatesina

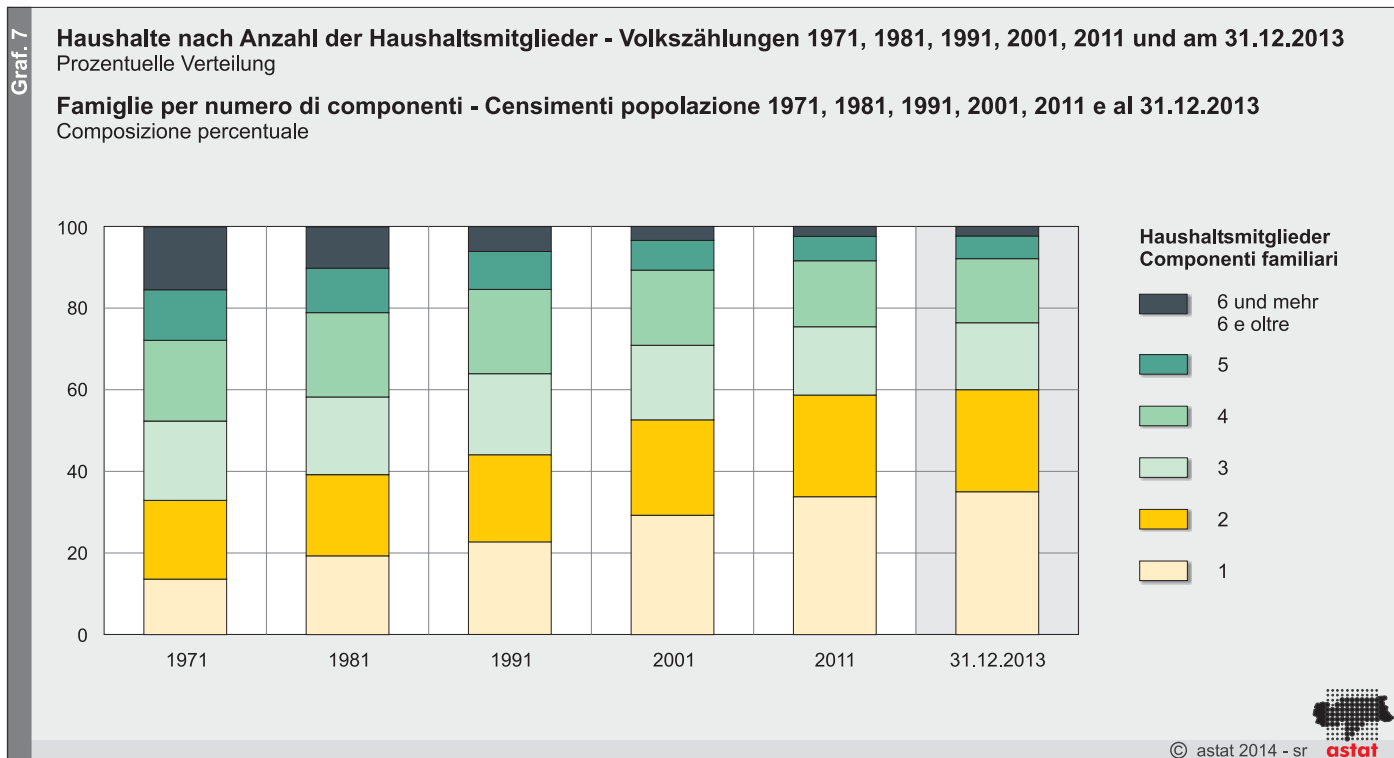
Per una analisi più approfondita della struttura della popolazione vengono utilizzati i dati dei registri anagrafici di tutti i Comuni della provincia di Bolzano, che possono differire leggermente dalla statistica demografica ufficiale per effetto della revisione.

Più di metà della popolazione appartiene al genere femminile: il numero delle donne residenti in Alto Adige supera quello degli uomini di ca. 7.000 unità (261.565 contro 254.498). In altre parole, il rapporto di mascolinità si attesta a 97,3 maschi ogni 100 femmine.

Nelle strutture familiari si osserva la tendenza verso dimensioni più ristrette. La ridotta nuzialità, il maggior rischio di separazione e divorzio, così come la mortalità specifica per sesso, sono alla base dell'aumento del numero di famiglie unipersonali e monoparentali.

haushalte und Alleinerzieher zahlenmäßig zu, während Großfamilien langsam schwinden. 2013 beträgt die mittlere Haushaltsgröße 2,4 Mitglieder.

Le famiglie più numerose invece stanno lentamente diminuendo. Nel 2013 l'ampiezza media familiare risulta pari a 2,4 componenti.



Mittlerweile haben etwa 45.000 Ausländer in einer Südtiroler Gemeinde ihren Wohnsitz. Das entspricht 8,9% der gesamten Wohnbevölkerung. Auch in dieser Bevölkerungsgruppe überwiegen die Frauen, der Großteil hat europäische Wurzeln und konzentriert sich auf städtische Gemeinden. Die hier ansässigen Migranten sind deutlich jünger als die einheimische Bevölkerung.

Attualmente circa 45.000 stranieri risiedono in uno dei comuni altoatesini. Essi rappresentano una quota dell'8,9% sulla popolazione totale. Anche tra la popolazione straniera il numero delle donne supera quello degli uomini, la maggioranza ha radici europee e si concentra nelle comunità urbane. Gli immigrati residenti inoltre sono significativamente più giovani rispetto alla popolazione nativa.

Die Alterung der Südtiroler Gesellschaft schreitet trotz des Zuzuges junger Menschen aus dem Ausland und höherer Geburtenzahlen der Immigrantinnen weiter fort. Das Durchschnittsalter liegt im Jahr 2013 bei 41,8 Jahren; das sind 4 Jahre mehr als zwei Jahrzehnte zuvor, als das mittlere Alter noch 37,7 Jahre betrug.

L'invecchiamento della società altoatesina avanza nonostante il progressivo afflusso di giovani provenienti dall'estero ed i maggiori tassi di natalità delle immigrate: l'età media nel 2013 si attesta a 41,8 anni, 4 anni in più di due decenni fa, quando l'età media era di 37,7 anni.

Die Bevölkerungspyramide (Graf. 8) veranschaulicht die Altersverschiebung der geburtenstarken Jahrgänge sowie die Tendenz, später - wenn überhaupt - zu heiraten.

La piramide della popolazione (graf. 8) mostra lo spostamento di età delle coorti del baby boom e la tendenza a posticipare la (eventuale) data del matrimonio.

Insgesamt sind 41,1% der Südtiroler und Südtirolerinnen verheiratet (oder gesetzlich getrennt) und etwa die Hälfte ledig, wobei mehr Männer (54,2%) als Frauen (46,7%) unverheiratet sind. Von den mehr als 30.000 Verwitweten hingegen ist der Großteil weiblich: Die Zahl der Witwen (25.559) ist mehr als fünfmal so hoch wie jene der Witwer (4.814), da Frauen generell jünger als ihre Ehepartner sind und ein höheres Lebensalter erreichen. 13.355 Personen sind geschieden. Da Männer stärker dazu tendieren wieder zu heiraten, überwiegen auch hier die Frauen (7.676 gegenüber 5.679).

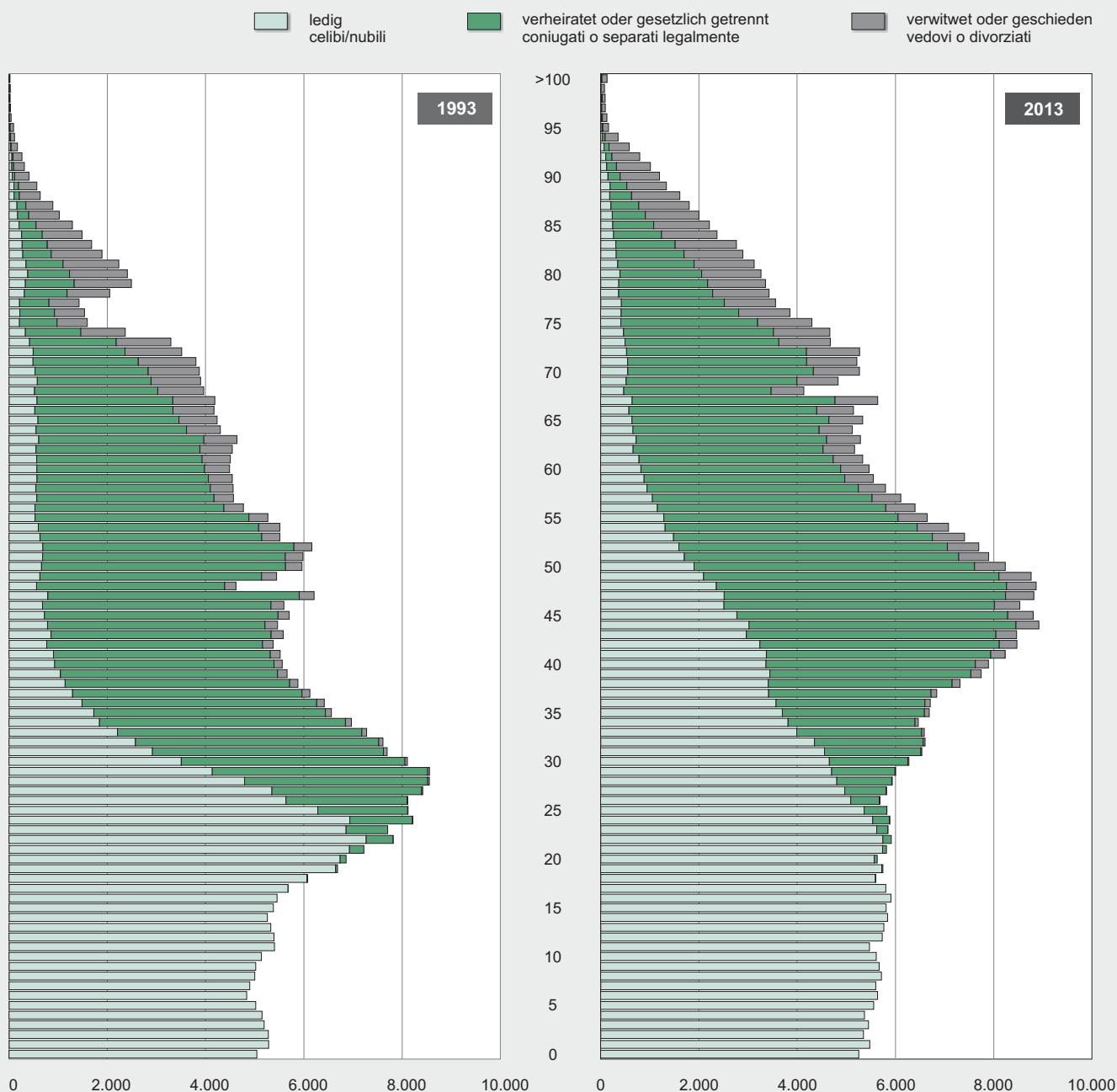
Complessivamente il 41,1% degli altoatesini e delle altoatesine è sposato (o separato legalmente). Circa la metà è celibe o nubile: più uomini (54,2%) rispetto alle donne (46,7%) risultano non coniugati. Invece, delle oltre 30.000 persone rimaste vedove, per la maggior parte si tratta di donne: il numero delle vedove (25.559) è oltre cinque volte superiore a quello dei vedovi (4.814), dal momento che normalmente le donne sono più giovani rispetto ai loro coniugi e raggiungono un'età più avanzata. Anche nella categoria dei divorziati (13.355) prevalgono le donne (7.676 contro 5.679), in quanto gli uomini tendono più spesso a risposarsi.

Wohnbevölkerung nach Alter und Familienstand - 1993 und 2013

Stand am 31.12.

Popolazione residente per età e stato civile - 1993 e 2013

Situazione al 31.12.



© astat 2014 - sr



Weitere Informationen zur Struktur der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken bieten die interaktiven Tabellen des Gemeindedatenblatts, auf die auf der ASTAT-Homepage über *Datenbanken - Self Service* zugegriffen werden kann. Link: <http://qlikview.services.siaq.it>

Le tabelle interattive dei dati comunali accessibili dal sito ASTAT - *Banche dati self service*, permettono una visione dettagliata della struttura della popolazione residente nei comuni e nei comprensori. Cliccare su: <http://qlikview.services.siaq.it>

Hinweise für die Redaktion: Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an: Marion Schmuck, Tel. 0471 41 84 33.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione: Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a: Marion Schmuck, Tel. 0471 41 84 33.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).